

➤ DROP LEG SAFETY SYSTEM: INNOVATIVO SISTEMA DI SICUREZZA SUL TERZO SFILO.

Il sistema di sostegno è un punto cruciale nella sicurezza di un macchinario.

Una responsabilità che da sempre SIMOL prende con la massima serietà per fornire supporti sempre più resistenti ed affidabili e per evitare al massimo l'errore umano.

Per tale motivo abbiamo deciso di migliorare il sistema di sicurezza sulla terza sfilata, ideando il "Drop leg safety system". Rispetto al tradizionale sistema di sicurezza a catena, già in uso sugli appoggi a tre sfilate per evitare cadute accidentali della base, il "Drop leg safety system" è completamente integrato nel terzo sfilo.

Offre così il notevole vantaggio di non avere ingombri esterni al piede, evitando qualsiasi inconveniente dovuto alla presenza di catenella esterna (impigliamento, usura, perdita, furto).



EN.
**DROP LEG SAFETY SYSTEM:
INNOVATIVE SAFETY SYSTEM
ON THE THIRD SECTION**

The support system is a crucial factor in the safety of a machine.

A responsibility that SIMOL has always taken very seriously in order to offer stronger and more reliable jacks and minimise the risk of human error.

It's for this reason that we decided to improve the safety system on the third section (already in use to prevent the foot accidentally dropping) and designed the new "Drop leg safety system".

This innovative device is completely integrated in the jack third section, providing so the great benefit of avoiding any inconvenience due to the outer chain mechanism (entanglement, wear, loss, theft).

DE.
**DROP LEG SAFETY SYSTEM:
INNOVATIVES SICHERHEITS-
SYSTEM AN DER DRITTEN
STUFE**

Stützsysteme spielen eine entscheidende Rolle für die Sicherheit einer Maschine.

Eine Verantwortung, die SIMOL von jeher mit größter Ernsthaftigkeit trägt, um widerstandsfähigere und zuverlässigere Stützvorrichtungen anzubieten und menschliche Fehler weitgehend auszuschließen. Wir haben aus diesem Grund das „Drop leg safety System“, ein neues verbessertes Sicherheitssystem an der dritten Stufe, entwickelt. Im Vergleich zum herkömmlichen Sicherheitssystem, ist das „Drop leg safety system“ in die dritte Stufe vollständig integriert. Es bietet so den wesentlichen Vorteil, nicht nur versehentliche Herunterfallen zu verhindern, sondern auch etwaige Probleme, die mit einer externen Kette gebunden sind (Hängenbleiben, Abnutzung, Verlust, Diebstahl).

FR.
**DROP LEG SAFETY SYSTEM:
SYSTÈME INNOVANT DE
SÉCURITÉ SUR LA
TROISIÈME SECTION**

Les roues et pieds béquilles sont un élément crucial pour la sécurité d'une machine.

Une responsabilité que SIMOL assume, depuis toujours avec le plus grand sérieux pour offrir des supports plus résistants, plus fiables et en mesure d'éviter le plus possible l'erreur humaine.

C'est pour cette raison que nous avons apporté des améliorations au système de sécurité sur la troisième section et ainsi conçu le « Drop leg safety system ».

Par rapport au système traditionnel de sécurité sur la troisième extension qui permet déjà d'éviter toute défaillance ou chute accidentelle de la béquille. L'avantage le plus significatif qu'il offre est ainsi d'éviter tout inconvénient lié à la présence d'une chaîne externe au pied-béquille (accrochage, usure, perte, vol).

➤ NESSUN INGOMBRO ESTERNO AL PIEDE

**EN. NO EXTERNAL ENCUMBERING
PARTS**

**DE. KEIN ÄUSSERLICHES HINDERNIS
DURCH DEN EINBAU IN DIE DRITTE STUFE**

**FR. AUCUN ENCOMBREMENT
EXTÉRIEUR**



MASSIMA SICUREZZA IN OGNI SITUAZIONE

EN.
GREAT SAFETY
IN EVERY SITUATION

DE.
HÖCHSTE SICHERHEIT
IN JEDER SITUATION

FR.
MAXIMUM DE SÉCURITÉ
DANS TOUTES LES
SITUATIONS

COMPLETAMENTE INTEGRATO

EN.
COMPLETELY INTEGRATED

DE.
VOLLSTÄNDIG INTEGRIERT

FR.
COMPLÈTEMENT INTÉGRÉ

SEMPRE IN FUNZIONE

EN.
ALWAYS WORKING

DE.
IMMER FUNKTIONSFÄHIG

FR.
FONCTIONNEMENT CONTINU

MAGGIORE FACILITÀ E RAPIDITÀ NEL DISASSEMBLAGGIO DELLA TERZA SFILATA PER MANUTENZIONE

EN.
**EASY DISASSEMBLY OF THE
JACK THIRD SECTION FOR
MAINTENANCE**

DE.
**EINFACHE ZERLEGUNG FÜR
WARTUNGSZWECKE**

FR.
**DÉMONTAGE AISÉ DE LA
TROISIÈME SECTION DE LA
BÉQUILLE POUR ENTRETIEN**

Attualmente previsto come standard sul nuovo QDG 7/35FW e disponibile su richiesta per gli altri modelli di piedi d'appoggio. _
Provided as standard equipment for the QDG 7/35FW range, available on request for further models. _ Für die Modelle QDG 7/35FW
als Standard ausgeführt. Auf Anfrage für andere Modelle erhältlich. _ Ce dispositif est un équipement standard pour la gamme
QDG 7/35FW et disponible sur demande pour d'autres modèles.

